Einzige deutsche Zeitung des Kaukasus: Insertionsorgan für Cis-und Trans-Kaukasien, Trans-Kaspien, Südrussland und Persien.

Grickeint jeden Sanntag.

Bezugspreis in Tiflis: 5 Rub. jährl., 2 Rub. 50 Rop. halbjahrl., 1 Rub. 25 Kop. vierteljährl. Mit Buftellung burch die Poft: 6 Rub. jährl., 3 Rub. halbjährt., 1 Rubl. 50 Kop. vierteljährl.

Preis der Einzelnummer in Tiflis 10 Kop., auswärts 12 Kop Ungeigen: Die Beile ober beren Raum toftet: vor bem Ter 20 Rop. hinter bemfelben, b. b. im Anzeigenteile, 10 Rop. Be Biederholung wird Rabatt gewährt.

Die Redaktion befindet sich Sljepzowskaja No 1. Ede Olginskaja im Hause ber Druderei "Guttenberg". Sprechstund der Redaktion täglich von 10—2 Uhr und 5—7 Uhr.

Unnahme von Bezugsgeldern und Anzeigen:

Tiffis, in ber Redaftion; bei Simon Burtner u. Com., Bestowstaja N 88.

Wladikawkas, bei Frau Seibel, Apotheferworenhandlung. Helenendorf, bei herrn Lehrer G. Raitenbach. Katherinenfeld, bei herrn Johannes Allmendinger.

Elisabethtal, bei herren Lehrer G. Andriss und C. Kalmbach. Georgiewskole, bei herrn Lehrer J. Neich. Nikolajewska bei Chassaw-lurt, bei Gebr. Töws, Buchhandlung.

Chassaw-Jurt, bei G. Solzte.

Anapa, bei J. Buch. Riga, bei G. Bruhns, Buchhandlung.

Unzeigen werben entgegengenommen im Bentralannoncenbureau be Sanbelshaufes &. und C. Ment und Com., Mostau, Mjasnigtaja Saus Sfitor und in feinen Riliaten: St. Betersburg, Morstaja 1, Baridau, Rrafauer Borftaot 53, Paris, Place de la Bourse 8, Berlin, Fajanenfirage 72/7 Ferner bei Saadenstein und Bogler, A. G. Berlin B 8. Leipzigerftr. 31/3 und Invalibendant, Berlin 28. 64, Unter ben Linden 24. und im Redaktione buren ber "Rantafifchen Boft" Gliepzowstaja Ede Olginstaja.

Roftenvoranschläge und Probenummern gratis und franto.

Tiflis, den 13. (26.) September

Inhalt: 1.) "Ein Kirmestag in Schwaben". 2.) Politische Runbschau (In- und Ausland). 8.) Nachrichten aus bem Kautasus. 4.) Aus ben Kotonien (Berid aus helenendorf und bas Missionofest in Ratharinenfeld). 5.) Die Mebizin der Naturvöller. 6.) Neues aus aller Belt. 7.) Feuilleton. (Das falte her Das Leben an ber Bolga.) 8.) Landwirtschaft und Gartenbau. (Ernteaussichten in Rufland. Ruffische Baumwolle auf unseren Baumwollipinnereien.
9.) Brieffasten ber Redaktion. 10.) Lustige Cae.

In samtlichen Raumen bes beutschen Bereins, bes Projektor "Apollo" Deutscher Verein in Tiflis nebst Garten "Renaiffance,,

Sonntag, den 20. September 1909. Anfang 3 Uhr.

"Ein Kirmestag

Volks-Jubel und Trubel-Tag. Grosse Vogelwiese à la Dresden,

u. a. Panoptikum mit Regerkapelle, Katakomben von Rom, Münchener Bierstübchen, Meffer=Ringspiel, Glücks= tonne, "Tauma", das Mädchen ohne Unterleib, "Azzakumba", der Sohn der Wüfte genannt der Urmensch, Spezialitäten=Borstellung und vieles andere.

gleich darauf eines Um 5 Uhr Aufstieg eine "Parseval-Ballons mit Fallschirm und

Reinertrages ift jum Beften ber "Rautafifchen Boft". Eintrittspreise: für Mitglieder (Herren und Damen) 30 Kop. für Fremde 50 Kop. für Kinder und Schüler 20 Kop.

Die Keftleitung: 3. 21.



Deutsches Krankenhaus

Dr. Mühlenthal

in Simferopol (Krim).

Spezial-Aerzie

Dr. Kaegeler,

Chirurgie.

Dr. Maurach,

Augenfrantheiten.

Dr. Weidenbaum.

Frauenfrantheiten und Geburtsbilfe.

Dr. Grasmück.

Innere: und Nerven-

frankheiten.

Dr. Lau,

Krankheiten der Ohren und der Atmungsorgane.

Dr. Mrongovius,

Saut. und Gefdlichts: frantbeiten.

Röntgenkabinett.

Hôtel de Londres

Deutsches Haus allerersten Ranges

Elektr. Belenchtung-Badezimmer-Telefon.

Deutsche

Französische Küche

Kommissionär an der Bahn.

Mässige Preise

Besitzer: H. Richters' Wwe.

52 - 3



"Ein Kirmestag in Schwaben."

Lon Zeit zu Zeit braucht ber Überschuß an Temperament ein Abzugsventil, ber überschaumende Lebensbrang heischt seinen Festtag, an dem er in Lust und Freudigkeit die Prosa der schweren Alltagsarbeit abwirft, um sich nach Herzenslust ergeben und tummeln zu können.

Früher hatte die Kirmes eine große Bedeutung. Es war der Weihtag der Kirche, der mit Prozessionen und einer "Kirchmesse" seierlichst begangen wurde. Da zu solscher Festlichkeit viel Volk zusammenströmte, so machte sich bald der Handel dieses zunute, und es fand hier der Bauer und Kleinbürger die fremden Produkte, die für seisnen Bedarf nötig waren. Heutzutage hat der Bahnverkehr und die Art der Warenversorgung solch große Volkszussammenkünste unnötig gemacht. Die süße Übung aber Kauf und Verkauf durch Schmaus und Trunk und Fröhlichsein zu seiern ist geblieben. Wie tief sie im Wesen und der Überlieferung des Volkes wurzeln, beweist, daß die Nebensache als Hauptsache erhalten ist.

Um 20. September haben wir zwar feine Kirche zu weihen; aber doch wollen wir euch einen Jahrmarkt aufbauen und damit ein echtes schwäbisches Kirmesbild vorführen. Bier, Ruchen, Raffee, Tee, Wein, Bowlen, frische Blut- und Leberwurft mit Sauerkraut, beffen Duft verlodend die Bubenstraßen erfüllt, gehören zu den gerngesuchten Genüffen, ohne bie es keine Kirmes gibt. Zwischen ben Buden mit Blumen, Konfetti, Champagner, Kraft= menschen, Banoptikum, "Katakomben von Rom", Meffer-Ringfpielen und Blückstonnen - ziehen, ausgelaffen und fröhlich, Scharen von Madchen, jungen Männern, Solbaten und Kindern. 3 Kapellen forgen für die musikalische Unterhaltung, so baß ber Tag nur zu schnell verfliegen wird. Um 51/, Uhr: "Aufstieg eines Parseval-Luftballons mit Fallschirm und gleich barauf eines Zeppelin Luftschiffes, das 6 Arschin lang und 11/2, Arschin hoch ift! Es ift von ber Festleitung feine Dube und Gelb gespart, um ben Tag zu einem ausnehmend guten und fröhlichen zu ge= stalten. Darum mogekeiner, ber einige bergnügte Stunden mit seinen Landsleuten, Verwandten und Bekannten verleben möchte, faumen, ben "Rirmestag in Schwaben" gu besuchen, um fo mehr als bie Sälfte bes Reinertrages zum Beften ber "Kautasischen Post" bestimmt ift.

Die Festleitung A. Moster.

Politische Rundschau.

Zur äusseren Lage. Aus Charbin wird gemelbet, daß 80,000 chinesische Kolonisten an der mongolisch :

transbaikalischen Grenze angesiedelt werden Indlassen China mit dieser Abersiedelung den Bau einer Eisenkahminkkollogo Kalgan nach Ugra verbindet. In Anbetracht der in der vorigen Rummer an der nämlichen Stelle gebrachten Mitteilung über die Borgänge an der russisch-chinesischen Grenze bedarf die obige Nachricht weiter keiner Erklärung.

Der "Berold" wirft in einem Leitartifel, welcher die Uber: fdrift tragt: "Moralifde Eroberungen Japans auf ruffifdem Gebiet", die Frage auf: "Gebort und noch Ramtichatta ober gebort es une nicht mehr?" Die Boalinge unferer Lebranftalten werben fich über bie "einfältige" Frage entruften und und aus dem Lehrbuch ber Geographie und bem Atlas beweisen, daß die 270 000 Quadratfilometer geoße Salb infel Ramtichatta zweifellos ein Bestandteil bes ruffifchen Barenreichs ift. Aber gang fo "einfältig" ift unfere Frage tropbem nicht. Schon beute gilt ben Gingeborenen Ramtichatfas ber Japaner als Freund und Bruder, beffen Wille für fie Gefet ift. mabrent fie in bem Ruffen ihren Feind und Bedruder feben. Dieje für die Japaner fo gunftigen Berhaltniffe find ihnen natürlich nicht vom himmel gefallen, fonbern find bas Broduft einer flugen und gielbewußten Arbeit. Im Sommer erscheinen gange Bartien japanischer Merzte auf ber Halbinfel, machen bie mubevollsten Reisen, um ben Kamtschadalen ärztliche Silfe und Arzneimittel zu bringen. Irgendeine Bezahlung bafür lehnen fie entschieden ab. Aber ba "Wohltun Binfen tragt," erhalten fie von den bankbaren Gingeborenen eine Menge Gichhörnchenfelle, Barenfelle, felbst Bobel, werden also tatsachlich reichlich entschädigt und haben als Bugabe die Dantbarteit ber Kamtichabalen. Gorgfültig ftudieren die japanefischen Sandler die Bedürfniffe der Singeborenen und bringen ihnen die für fie paffenden Waren gu burchaus mäßigen Preisen. Go ift ber Japaner ber Bohltäter bes Ramtschadalen, wenn man wohl auch wird sagen muffen, baß bie gange Saltung bee Japaner auf Ramtichatta auf forge fältige Direktiven ber japanischen Regierung gurudzuführen ift. Ramtschadalen und Japaner find gegen die Ruffen verbündet und in dem Bunfche einig, den rechtmäßigen herrn fo ober anders aus feinem Besit hinauszukomplimentieren.

Die ruffischen Truppen in Persien werden, nach der "Neuen Freien Presse", beren Mitteilung von der russischen Presse lebhaft kommentiert wird und einen Sturm der Ent zustung gegen die Intendanturverwaltung in den weitesten Kreisen der russischen Gesellschaft ausgelöst hat, ungenügend verpflegt, namentlich bezüglich ihrer Equipierung, so daß, sie allen Ernstes Gesahr laufen, bei den Einzgeborenen des Landes zum Gespött zu werden. Auch seinen sie durch die Berhältnisse gezwungen, oft auf eigene Hand für die Befriedigung ihrer Bedürfnisse zu sorgen, was naturgemäß nicht immer ohne Sigenmächtigkeiten gegenüber der örtlichen Bevölkerung abgeht und den Unwillen der letzteren zum Schaden des Ansehns der russischen Wassenmacht hervorrust. Es scheint sast, als hätte die Revision des Senator Garin bisher nichts gefruchtet.

Raiser Bilhelm hat, wie ber "Neichsanzeiger" berichtet, bem Minister bes Außern Iswolst i die Brillanten zum Großfreuz des Roten Abler- Ordens verliehen.

Zur inneren Lage. Ihre Kaiserlichen Maje ftäten find nach mehrtägigem Aufenthalt in Ssewastopol über Jalta nach Liva bia gereist. In Ssewastopol hat Se. Majestät der Kaiser

NA

die Schwarzmeerslotte genau in Angenschein zu nehmen geruht. Desgleichen wurde auch die örtliche Garnison Allerhöchst inspiziert. In Jalta würdigte Se. Majestät der Kaiser den Smir von Buchara einer längeren Unterredung. Auf dem Wege von Jaka nach Livadia bildete eine vieltausendsöpfige Menge Spalier, welche Ihre Majestäten mit nicht endenwollendem Judel begrüßte. In der Krim herrscht prächtiges Wetter. Der Konslux (Zusammenstaus) von Publikum ist außerordentlich groß. Die Wohnungen sind sehr teuer.

Der Minister bes Innern hat dem Bernehmen nach in einem Lirfular an alle Gouvernements und Gebietschefs, sowie an die Generalgouverneure auf eine ver min der te Unwendung der Todes strafe angesichts der eingetretenen Beruhigung im Lande als wünschenswert hingewiesen und empsohlen, an Orten, über welche der Ausnahmezustand verhängt ist, nur besonders wichtige Prozesse an die Kriegsgerichte zu überweisen. Alle minder wichtigen aber an die gewöhnlichen Gerichte.

Der Reichsbuma foll benmächst ber Entwurf über eine flaatliche Sanitätsorganifation zugehen. Morin biefelbe bestehen wird, ift noch nicht bekannt. In England existieren über 10000 Sanitatsinspeftoren, von benen je einer auf jeden besiedelten Bunkt entfallt. Sie haben bie Pflicht, einerseits über bie Erfüllung ber Borfchriften betreffs Wafferverjorgung, Ranalisation, Sygiene der Wohnungen (Ventilation, Beheizung etc) Fabrikanlagen und sonftigen industriellen Ctabliffe= ments, Reinigung ber Strafen und öffentlicher Plate, Inftand. haltung der Krankenhäuser u. dgl. m. zu wachen und anderseits nügliche fanitare Renntniffe unter bie Bevolkerung gu verbreiten. Der hohe Wert einer folden Aufficht fpricht fich am beutlichsten in der Tatfache aus, daß in England Cholera, Scharlach, Tophus und andere epidemische Krantheiten fast gar nicht mehr vortom= men, wahrend bier noch in ben breißiger und vierziger Jahren des vorigen Jahrhunderts über 100 000 Menschen ber Cholera allein jum Opfer fielen. Die fanitare Gefetgebung in Rugland bat bieber viel zu wünschen übrig gelassen. Wohl bat eine ganze Angabl von Stadt- und Semftwoverwaltungen in biefer Sinficht viel getan, aber alle Sanitatsvorschriften haben ja boch nur infofern einen Wert, als fie auch ausgeführt werden und verantwortliche Berjonen da find, welche über ihre Erfüllung wachen. Soffen wir, daß die angefündigte Reform balb gur Tat wird und baß damit zugleich ben bei uns in Rugland fast nie verlöschenden Choleras, Typhuss, Bodens, Diphtheritiss, Scharlach: und anderen Spidemien endlich Salt gebrien wird.

Bauernwirtschaftenund Steuerrücklände. Das Ministerium des Innern hat streng angeordnet, daß die örtlichen Behörden wegen Steuerrücklände nur den überflüssigen Besitz der Bauern aufschreiben und verkaufen sollen: ein Pferd, eine Kuh, ein Schwein, fünf Schafe, Gestügel, das nötige Getreide und totes Wirtschaftsinventar müssen einer Bauernwirtschaft gelassen werden.

Die IV. Wagenklasse in Klasse. Nachdem das Berkehrsministerium bei versuchsweiser Einstellung von Wagen IV. Klasse gute Ersahrungen gemacht hat, hat es, der "Now. Wr." zufolge, nunmehr bestimmt, daß die Bahnverwaltungen Züge mit Einzelverkauf von Villets IV. Klasse einstellen dürfen; doch sollen dazu ledig-lich Warenzüge gebraucht werden, und Wagen anderer Klassen dürfen nicht gleichzeitig eingestellt werden.

Das Passagierfreigepad (1 Bub) solls machunden Muster des Austandes nunmehr auch bei uns ablas fich affit wer ben. Die "Bet. 3tg." findet dieje Dagnahme nicht am Plage. Sie fagt u. a. folgendes: "Es ift flar, bag man bei une mehr Bepad mit fich führen muß als in Deutschland ober in Defter: reich, benn mabrend diese Lander von einem bichten Gifenbahnnet überzogen find, bas ben Butritt gu ben fleinften Orten ermog. licht, muffen bei une oft viele Sunderte Berft per Achje gut rudgelegt werben, wobei man allerlei Rotburft und Rabrung mit fich führen muß. Ferner ift unfer Gifenbahnbetrieb berart ungeregelt, daß einem Reisenden nichts anderes übrig bleibt, als feine Bagage mit fich ju fuhren; eine vorbergebenbe Beforberung mit einem Gutergnge ober per Gilgut ichließt jebe Bewiß. beit auf rechtzeitigen Empfang aus. Es tommt nur ju oft bor, daß fogar die Bagage verspätet eintrifft. Bas schließlich die hunderttaufende Arbeiter beginnen follen, die mit Sad und Bad bas Land zu bestimmten Zeiten burchziehen, ift vollends nicht zu versteben. Wir find nicht in der Lage, zu dem hoben Tarif noch Gepadipefen zu erlegen; man barf baber mit giem: licher Sicherheit auf eine Stodung ber Arbeiterbewegung und auf unangenehme Romplikationen in Landwirtschaft, Induftrie und Sandel rechnen."

Sinige Waggons mit kaukasischen Früchten sind am 28. August in Petersburg eingetroffen. Die kaukasischen und transkaukasischen Gartenbesitzer wollen nach dem Beispiel der Krimer eine regelmäßige Lieserung von Früchten nach Moskau und Petersburg, eventuell sogar nach London origanissieren.

Der Export russischen Obstes ins Ansland. Die Abteilung der Gartenkultur in Ssimferopol hat, wie wir im "Gerold" lesen, die Absicht, in nächster Zeit einen Transport von Obst nach London vorzunehmen. Im Jahre 1875 mit der Erbanung der Losowa-Ssewastopoler Sisenbahn betrag die Obstanssuhr aus der Krim 161,522 Rud, und 32 Jahre später, im Jahre 1907, hat sie bereits 2,971,710 Pud erreicht (ungefähr für 6 Mill. Abl.). Mittlerweile fallen die Preise für Krimer Aepfel, Birnen und Beintrauben auf ihren hauptsächslichsen Absahnärkten, Petersburg und Moskau, vom Jahre 1905 begonnen, bedeutend. Angesichts bessen sindet es die Abteilung wünschenswert, einen Obstexport nach dem Auslande und hauptsächlich nach England zu organisieren. Die Abteilung schickt ihren Bertreter dahin.

Das russische Luftschiff "Lebedi" hat am 29. August bei einem Probeaustieg in der Nähe von St. Petersburg Davarie erlitten und mußte nach Hause bugsiert werden. Man hofft, daß die Beschäbigungen unbedeutend seien, und daß das Luftschiff nach einigen Tagen wieder aufsteigen wird. Bon den Infassen des Luftschiffs während der unglücklichen Fahrt ist gottlob niemand zu Schaden gekommen.

Ausland.

modely occurren

Deutschland. Die großen Manöver, die in Gegenwart Kaiser Wilhems und unter Beteiligung von annähernd 90,000 Mann und 20,000 Pferden in Bürttembergstattsanden, haben ein allgemeines Interesse, da das lenkbark Luftschiff "Groß II" an ihnen teilnehmen wird.

*

Das Luftschiff wird, wie die Tgl. Rundsch. schreibt, gleich zu Beginn des Manövers die Aufklärungstätigkeit beginnen und seine Beobachtungen durch Funtentelegraphie andas vorgesetzte Oberkommando zu melden bestrebt sein. Es tritt also in Konkurenz mit der Deereskavallerie und muß sie, wenn alles glückt, dabei ausstechen. Denn es ist schneller, gewinnt besseren Überblick und wird durch keinen Segner ausgehalten. Dem seindlächen Feuer wird es sich zu entziehen suchen.

Vielleicht, fügt bas Blatt hinzu, wird es aber boch auf einen Feind stoßen — bas Luftschiff "Zeppelin III", bas sich ja am Sonnabend beim Besuch ber Neichstagsabgeordneten ganz auf ber Sohe gezeigt hat.

Nach Beendigung ber Raifermanover fand im Roniglichen Schloß zu Stuttgart eine Barabetafel ftatt. Es waren anwesend: ber Raifer und die Raiferin, ber Erzherzog Friedrich von Ofterreich, als Bertreter bes Kaifers Franz Josef, Bring Lubwig von Babern und andere Fürftlichkeiten. Rach bem bom Ronig von Bürttemberg ausgebrachten Raiferhoch hielt Kaifer Wilhelm eine langere Ansprache, in ber er n. a. auch bes Grafen Reppelin gedachte, Württembergs berühmten Sohnes, bem es ju danken fei, daß das deutsche Bolk fich einiger als je fühle. Dadurch fei aber auch ber Friede in ber gangen Welt gefichert. Unter bem Schut biefes Friedens tonnen bie Burger arbeiten, und bie Stabte fich entwideln. Co moge benn auch in Bufunft bes Friedens reicher Schut über Stadt und Land walten. Er bitte nochmals feinen berglichsten Dant ber Burgerichaft Stuttgarts und nicht gulest ben lieben Stuttgarterinnen mitguteilen. Bald barauf reifte ber Raifer nach Mahren ab, um auch an den Raifermanovern von Defterreich . Ungarn (fiebe bafelbft) teilzunehmen.

Troftlos muß ber Abschluß ber beutschen Reichskasse für 1908 genannt werden. Ein Desizit von nicht weniger als 121,996,000 Mark ist zu verzeichnen, wohl das größte seit Bestehen des Reiches. Die meisten Enttäuschungen haben wieder die Zolleinnahmen gebracht, die insgesamt allein um 121 Mill. hinter den Boranschlägen zurückgeblieden sind.

Oesterreich-Ungarn: Am Mittivoch, ben 2. Geptember traf Raiser Wilhelm in Iglan (Mähren) zu dem österreidischen Raisermanöver ein, das sich auf dem böhmisch. mährischen Sochland abspielt. Das gange Sügelland, in bem hier manövriert wird, ist überaus reich an Senkungen und Podenfalten, an überhöhenden Kuppen und bewaldeten Bergruden. Raifer Wilhelm, ber fich unter anderem auch für die Berwendung des Automobils im Kriege fehr interessiert, hat hier Gelegenheit, den größten ararischen Bark biefer Art 311 seben. Eine Riesenzahl von Kraftwagentrains wird, wie das "Brl. Tgbl. berichtet, auf dem fehr bichten und guten Strafen= und Wegenet die hier lagernde Armee von 60,000 Mann verpflegen helfen. Die österreichische Armee besitt überhaupt die größte Zahl von eigenen Kraftwagen. Bemerkt fei noch, baß bie Militärkraftfahrzeuge, die hier zu feben find, etwa 100 pferdige Motore enthalten und mit noch zwei Wagen im Anhang fahren. Beder diefer Trains kann etwa zehn Tonnen Auglast befördern, was ber Leistung von 20 Bauernwagen entspricht. Zu einer Unzahl berartiger gleisloser Proviantzüge gehört jedesmal ein Reparatur- und Werkzeugauto, das im Halten ebenso eine Gebrauchsmaschine wie einen Dynamo für elettrische Beleuchtung

während der Nacht antreiben kann. Selbstverständlich wird bei IIII bem Mandver auch der ganze Apparat des modernen Nacheichteil IIIII bienstes spielen: Telegraph, Telephon (von den Führern bis zur sechtenden Truppe), Funkenstationen und Besobachtung Eluftschiffe (auf einen Lenkbaren muß die österereichische Mandverleitung in diesem Jahre leider noch verzichten).

So ift benn zur Ankunft Raifer Wilhelms alles bereit, das große Kriegsspiel zu beginnen. Eine Norde und eine Subearmee nahmen Aufstellungen ein, als ob jede sich schon einige Tage im Anmarsch befände. Die Entsernung zwischen dem Gros der beiden Armeen beträgt etwa 150 Kilometer.

Die Reibereien zwischen Deutschöfterreichern und Tichechen werden zusehends gefahrdrohender. Fast täglich bestichten die Bätter von Zusammenstößen zwischen diesen Parteien. Kürzlich fand wieder eine von 3000 Deutschen besuchte Bersammslung flatt, um gegen die Borstoße der Tschechen in Niederöftereich zu protestieren.

Grossbritanien und Irland: Roch im Laufe biefes Monate wird im Ringswap-Theater ein neues Invafionsftud jur Aufführung gelangen. Es beißt: "Gine Ration in Baffen." Bobl felten ift ein Drama unter abnlichen Aufpizien, Oberleitungen, vorbereitet worben, wie bies Stud. Das Gelb bagu wurde von bemittelten Offizieren gegeben. Polititer und Offiziere ftellen sich, wie ber L.-A. berichtet, alltäglich vor ben Proben im Rindeway Theater ein und geben den Schaufpielern fachmannischen Rat. Gin Offizier ber Territorialarmee hat bas Stud geschrieben, und tein geringerer als Feldmarschall Lord Roberts felbst interessiert fich fo lebhaft für die Aufführung, daß er fogar ein Wörtchen in ber Gestaltung ber Schlachtfgenen mitgeredet bat, Der Feldberr bat außerdem bie Feber in die Sand genommen und ein Borwort jum Souvenir-Büchlein geschrieben, bas jedem Besucher bes Theaters jum Gefchenk gemacht wird. Diefes Borwort enthält die duftere Prophe= zeiung, daß England, wenn es nicht alles dazu aufbiete, feine Ruften gegen die Wefahren einer Invafion zu schüten, ftillschweigend bie Unterminierung feiner Weltmacht zugebe.

Italien: Die römische Presse ergeht sich in den letten Tagen ausschließlich in Lobeshymmen auf die Regierung, welche die Entsendung einer militärischen Spezialkommission zu den französischen Manövern angeordnet hat. Sie bezeichnet die Sinladung der französischen Regierung und ihre Annahme durch Italien als weitere Stappe auf dem Weg fortschreitender Interessengemeinschaft der beiden befreundeten Staaten.

Rur ein einziges Blatt, die Tribuna, gedenkt bei dieser Gelegenheit schüchtern des Dreibundes, der durch engere Beziehungen Italiens zu Frankreich aber nicht leiden werde.

Griechenland: Sin englisches Blatt melbet, daß der König von Griechen land noch in den nächsten Tagen abdanken werde. Er habe dem König von England bereits mitgeteilt, daß er unverzüglich auf die Krone verzichten würde. In Londoner diplomatischen Kreisen betrachte man diesen Entschluß mit großer Sorge, da man den König für den einzigen hält, der in diesem Lande die Ruhe und Ordnung noch aufrecht zu erhalten verstehe. Man hosse daher, daß es doch noch gelingen werde, den Monarchen umzustimmen; aber nachdem König Georg die königlichen Prinzen ihrer Kommandostellen enthoden und ihnen längeren Urlaub ersteilt hat, wolle er nicht länger im Lande bleiben.

Seute ist die Melbung gekommen, daß Kronprinz Konstantin bereits nach Deutschland abgereist ist, ein Riß zwischen dem Thronerben und der Majorität der Offiziere, die bekanntlich auch die Majorität des Bolkes hinter sich hat, ist also unzweiselhaft da, und war auch unvermeidlich, nachdem der Kronprinz dem Oberkommando hatte entsagen müssen. Wird eine längere Abwesenheit des Prinzen einen Umschwung in der Stimmung des Heeres und der Bolksvertreter bewirken und diesen Riß wieder verschwinden lassen? Wenn nicht, so ist es ja ganz undenkbar, daß Kronprinz Konstantin dereinst das Erbeseines Baters antritt. Fast ebenso wie er, sind aber auch die übrigen Prinzen und mit ihnen der König selbst auf das tiesste beleidigt.

Rein Bunber, daß unter biesen Umständen das Gerücht von der bevorstehenden Tronentsagung des Königs nicht versftummen will.

Marokko: Malah Hafib hat die englischen und französischen Konsuln, welche ihm die Note des diplomatischen Korps gegen die nach alter Sitte, an den Rebellen verübten Grausamsteiten unterbreiteten, empfangen, und erklärt, daß solche Strasen in ganz Marosto nunmehr aufgehoben werden sollen. Er ermächtigte die Konsuln, diese Antwort amtlich zu übermitteln. (Vermutlich hat der Sultan allen seinen Veinden schon heimgezahlt).

Die burch Amputation der Hand etc. verstümmelten Anshänger und heerführer des Roghi sind benn auch in die Beshandlung eines europäischen Arztes gegeben worden.

Der Roghi felbst ist von Mulap Sasid verurteilt worden, Beit seines Lebens in seinem Käfig eingeschlossen und gefangen zu bleiben.

Persien: Die Regierung schickt die Juwelen des Schahs nach Paris in den "Crédit Lyonnais", in der Hoffnung, bei einem Verkauf derselben 1 Mill. Abl. zu erzielen. — Im Beissein eines Bertreters der ruffischen Gesandschaft wurde der Münzhof geöffnet und der Regierung übergeben, die demnächst wieder mit der Prägung von Münzen beginnen wird. Der Exschah begab sich nach Ensell; die Reise dahin wird ungefähr 12 Tage dauern.

Der Agentur Reuter telegraphiert man aus Tabris: Der Gouverneur sandte nach Arbebil 500 Reiter unter dem Kommando Satar Chans zur Säuberung der Straßen von den Räubern.

Nachrichten aus dem Kaukasus.

Die Stadtverwaltung in Tiflis hat überall in der Stadt durch Plakate bekannt gemacht, daß Publikum möchte sobald es irgendwo Unreinlichkeiten bemerkt, dies sofort den Mitgliedern der Sanitätsverwaltung, deren Abressen angegeben sind, mitteilen.

Bur Beförderung von Frachtgütern von und zum Bahnhofe durch Automobile hat B. Wartajanz von der Tifliser Stadtverwaltung die Erlaubnis bekommen. Gs besteht die Bedingung, daß die Taxe dafür nicht höher ist als wie bisher durch die Lastwagen.

Die Tissliser Stadtverwaltung hat die Brottage um 1/2 Kop. pro Psund herabgesett, da das Brotmehl um 20 bis 30 Kop. pro Pud billiger geworden ist. Viele Bäcker suchen sich nun das

bat, wolle or nicht langer und Bande

durch schadlos ju halten, daß fie die befferen mit geringeren. Sorten Mehl vermischen.

Rach letten Rachrichten ift die Ankunft des Statthalters Boronzoff-Daschkow in Tiflis am 8. oder 10. Oktober zu erwarten.

Am 1. September ist die Kanglei des Tisliser Gouverneurs von der Ede der Tschaftschawadskaja und Gribojedowskaja nach der Ede der Bebutoskaja und Paskewitschaja im Hause Dawidoss verlegt worden.

Das haupt- Komptoir ber Aussischen Dampfer Gesellichaft hat das Tisliser Börsen- Komitee aufgesordert sich an der schwimmenden Ausstellung, welche auf dem Dampfer Tschichaschof errichtet ist, zu beteiligen. Der Zweck dieser Ausstellung ist den handel von Süd-Rußland und Kaukasus mit den handelsplätzen am Wittelländischen Weere in größere geschäftliche Berbindungen zu bringen. Der Dampfer fährt am 20. Oktober von Odessa aus und besucht erst alle hafenplätze des Schwarzen Weeres und geht dann nach dem Mittelländischen Weer. Für die Aussteller ist die Fahrt frei, bei Ankunft in jeden hasen werden Festlichkeiten arrangiert. Der Eintritt zur Ausstellung ist unentgeltlich.

Nach dem Boranschlag des Finanzetats für künftiges Jahr ist von der Tifliser Stadtverwaltung sestgestellt worden, daß die Einkünste erheblich geringer sein werden als für das lausende Jahr, da viele Geschäfte eingegangen sind.

Der neu ernannte Postdirektor G. B. Muselius wird jum 15. September in Tiflis erwartet.

Am Tartarischen Maiban in ber Nähe der Schwefelbäder wurde das erste Magazin für Tartarische Bücher in Tissis ersöffnet.

In Baku entbedte am 29. August bie geheime Polizei ein Lager von Bomben in dem Gafthaufe "Central Rummern" in der Torgowaja, Festgenommen wurden hierbei zwei Manner, Abramaschwili und Igenti. Man fand bei ihnen 6 fertige mit Bündern versehene, gußeiserne ca 1/4 Arschin Durchmeffer habende Bomben. In der Bohnung der Arretierten, Ramenstaja No 96 entbedte man fpater noch 2 Bomben nebst Zündern sowie fonstiges Material und Zündstoffe zur Anfertigung von Bomben. -Die Unklarheit ber gangen Sache erregte ben Berbacht bes Bakner Stadtgouverneurs Martiroffof. Er nahm die Unterfuchungen felbst in die Sand und ftellte fest, bag ber Gebeimpolizift Durtjeff mit einigen Gehilfen die ganze Bombenaffaire provo = ziert hatte. Ferner wurde entdeckt, daß D. noch verschiedene andere Überfälle und Beranbungen vorbereitet und zu provozieren im Begriff war, burch beren Anzeigen er fich in feiner Stellung auszeichnen wollte. Durtieff und feine Mithelfer find verhaftet und werden dem Bericht übergeben werden.

Aus den Kolonien.

Helenendorf: Der Borschlag "Fort mit der Unsitte des Dreinweins!"—aus Katharinenseld (siehe Rr. 2 der "Kauk. Post") sindet in den andern transkaukasischen Weinbau treibenden Roslonien gewiß einen kräftigen Wiederhall. Es ist dieses ein schon lange gehegter Bunsch vieler Winzer. Den Leitern der Gemeinden wird es daher nicht schwer werden, einen diesbezüglichen Gesmeindebeschluß zu erzielen; da doch jeder einzelne den Außen dieser Maßregel leicht einsieht.

Mark and and a common of the c

Benn aber eine Gemeinde noch einen Schritt weiter geben wollte und von diesen 5%, die bis jest für die Gemeinde versloren waren, und ohne die sie bis jest ausgesommen ist, nun eine Gemeindesasse bilden würde, so wäre das für die Gemeinde in Zukunft von großer Bedeutung. Denken wir nur an den gemeinschaftlichen Landerwerb für die nachwachsende Generation, die doch zum teil landlos wird. Schon jest gibt es hier Riertelswirtschaften, während im Interesse des einzelnen und der Gemeinde die halbe Wirtschaft ni!t mehr geteilt werden sollte.

Mit welchem Fleiß, mit welcher Energie und Ausdauer arbeitet der einzelne Kolonist, um für seine Nachkommen eine sichere Existenz zu schaffen! Die Zahl der Landlosen wächst aber mit jedem Jahr, und bei der zunehmenden Zerstückelung der Birtschaften werden die herausgezählten Teile immer kleiner. Darum ist es Pflicht der Gemeinde ihre Glieder in der Erwerbung von Land zu unterstüßen. Läßt sie nun die große Summe, die die Ersparnis der Dreinwein Zugabe ausmacht, in eine gemeinsame Kasse sließen, so würde bereits in zehn Jahren ein Kapital geschaffen sein, das vollkommen zum Landerwerb sür die heranwachsende Generation genügen würde. Die Frage ist wichtig genug, in den Spalten der "Kaukasischen Post" einer gründlichen Besprechung unterzogen zu werden.

Das Missionsfest in Katharinenfeld am 14. August.

Der 14. August ist der Gedächtnistag der Zerstörung Katharinenfelds durch die Kurden im Jahre 1826 und wurde mit wenigen Ausnahmen alljährlich firchlich geseiert. In diesem Jahre wurde auf den Tag auch das Missionssest, welches in Katharinenseld abgehalten werden sollte, verlegt.

Schon am Sonntag zuvor wurde in der Kirche angesagt, daß im Falle die Witterung günstig sei, das Fest in der freien Ratur stattsinden solle.

Der Tag war wie gefungen. Die Witterung gerabe geseignet. Bon allen Kolonien waren Gäste angereist gekommen. Leiber waren keine Herren Pastoren von auswärts erschienen. Dessen ungeachtet, verstand es unser Ortspastor heinzelmann boch bas Fest zu einem ersolgreichen zu gestalten.

Schon vom frühen Morgen waren die Katharinenfelder in sieberhafter Aufregung, alle Vorhereitungen zu treffen. Wagen an Wagen (ca. 200) führten die Teilnehmer des Festes, — Rein und Groß, — (ca. 1400) in das nahegelegene Wäldchen "Schordulach" auf die fogenannte Schäferplatte. Um 8 Uhr wurde in der Kirche ein Frühgottesdienst abgehalten, da nicht jeder ausfahren konnte oder wollte.

Zwischen 9—10 Uhr waren die meisten schon auf dem Festplatze versammelt. Man lagerte sich in kleinen und größeren Gruppen unter dem schattigen Grün des Waldes, und die Nauchjäulen, die ausstiegen, deuteten ein baldiges Frühstück an.

Es war noch nicht 11 Uhr, als der Bläserchor das Lied "Bachet auf, ruft uns die Stimme!" intonierte, worauf sich beinahe sämtliche Anwesenden zu dem Waldgottesdienste versammelten, welcher mit dem Lied: "O daß ich tausend Zungen hätte" begann.

Nach dem Gebet und Lied: "Sine Herde und ein Hirte" hielt der Ortspastor eine Misstonsansprache über Joh. 4.35:36 und sagte unter anderm etwa folgendes: Wir haben uns hier in freier Ratur zu diesem Baldgories DER dienste versammelt. Ich bin sehr enttänscht barüber, die Mellodomand der eingeladenen Amtsbrüder als Festredner erschienen ist; doch wollen wir uns badurch die Festsimmung nicht trüben lassen.

Die Ernte ift reif!

Was macht boch die Ernte schon dem Landwirte für Arbeit. Mit wie vielen Sorgen, mit welchem Eiser und Schaffen ist sie verbunden. Heute haben wir andere Gedanken. Wenden wir unsere Blide auf die Ernte, des Reiches Gottes in der Bölkerwelt, welche auch eine große Arbeit und immer mehr und mehr Gebet erfordert. Ohne Gebet kein Segen! Über das weite Erntefeld läßt der Gerr seinen Blick schweisen. Durch die wozgenden Aehrenfelder sieht er hastende Manschen eilen; doch wie viele Heiden sind noch unter ihnen! — 850 Millionen Menschen beten noch Gögenbilder an. Zauberei und Aberglauben halten dieselben in ihren Fesseln gefangen und heidnische Greuel und Stlaverei sind Folgen berselben.

So manche halten die Missionssache für Fanatismus. Wer so benkt und spricht, der paßt nicht in dieses Jahrhundert, denn es ist ein Missions Jahrhundert. Wir haben auch Seiden in unserer Umgebung, und wir sollen helsen, daß auch sie gewonnen werden.

Wir bürfen nicht raften, wir muffen mitarbeiten! Db fie ben Heiland annehmen wollen oder nicht, bas ift ihre Sache; aber ben Weg zur Seligkeit zu zeigen, bas ift unfere Sache.

Folgen wir nur bem Missionbefehle "Gehet hin in alle Welt und prebigt bas Evangelium!"

Und wenn wir felbst nicht hinaus gehen können, so wollen wir wenigstens unterstügen und geben, ermuntern und begeistern!"

Zum Schluß wurde noch ein Lied gesungen, Gebet und Segen gesprochen, und die Versammlung lagerte sich wieder in buntem Durcheinander.

Nach bem Mittagessen wurden Spaziergänge unternommen, man besuchte sich gegenseitig und suchte sich es auf jede Weise gemütlich zu machen.

Bur Heiterkeit des Festes hat das Blasorchester sein möge lichstes getan. Das hiesige Streichorchester und Herrn J. Hantsschel's (Buchhalter im Consum) Gramophon sehlten auch nicht. Gesellschaftsspiele veranstaltete man, und die Jugend erlaubte sich ein Tänzchen.

Rurz vor Abend brach alles das Lager ab, und froh und heiter ging's wieder ins Dorf hinab.

Es war wirklich ein gelungenes Fest

Joh. Allmendinger.

Am 2. September abends 8 Uhr fand im Schulzenamte zu Katharinenfeld die Wahl eines neuen Dorfsschulzen statt. An Stelle des zurücktretenden Herrn Joseph Allmendinger IV. wurde Herr Emanuel Krämer für die Frist von 2 Jahren gewählt. Zum Bertreter wurde Herr Johannes Hottmann bestellt. Wöge ihre Tätigkeit eine recht ersprießliche und segensreiche für die Kolonie Katharinenseld werden.

In der Nähe von Tissis werden 250 Dessätinen Lands verkauft, das sich vorzüglich zur Ansage einer Misch wir te schafts to sonie (auch Gemüseban und Hühnerzucht) eignet. Die Gegend ist fehr gesund und reich an Wasser und Weidesplätzen. Näheres ist zu erfahren bei Doktor Magalow, Olginskajastraße Nr. 39.

Die Medizin der Naturvölker.

Es ist eine Tatsache, die heute bereits allen halbwegs Aufgeklärten geläusig ift, daß der Mensch nicht plöglich und unvermittelt in jenen sozialen und kulturellen Zustand eingetreten ist, mit welchem "die Geschichte" beginnt, sondern daß bereits lange Jahrtausende vor jedem geschriebenen Dokumente die Keime der späteren Zivilisation sich allmählich entwickelten.

So hat sich benn auch die Medizin und die Sygiene, diese ausgezeichnetsten aller modernen Wissenschaften, aus kleinen Anfäns gen heraus zu dem entwickelt, was sie heute sind und bedeuten. Einige prähistorische (vorgeschichtliche) Funde, die Gebräuche der heutigen Naturvölker und schließlich auch gewisse Sitten der niederen Schichten der zivilisserten Bölker geben uns hochinteressante Aufschlisse über die "Argeschichte der Medizin," mit denen wir uns im folgenden zu beschäftigen gedenken.

Auf den ersten Blick erscheint die Medizin der Naturvölker als ein wirres Gemisch von Aberglauben und Gespensterfurcht, von Unverstand und Noheit, als ein Werk von gewissenlosen Betrügern, nicht zur Heilung, sondern zum Berderben der Leidenden ersonnen.

Untersucht man sie ausmerksomer, so fällt zunächst ihre Berwandtschaft mit der Heilkunst unserer Bolksärzte ins Auge. Die Wilden haben Besprecher, Gliederseter, Streichfrauen, Kräuter- und Medizinmänner, die das "böse Wesen" vertreiben, ganz wie die "weisen Frauen" und "alten Schäfer" auf dem Lande; und alle diese primitiven Heilkünstler verbinden wohltweislich ihre Zauderreime stets mit der Darreichung medikamenstöser Tränke, mit der Anwendung der Kaltwassers oder Schwiskur.

So wie die heutige Medizin bei der Heilung und bei der Borbeugung der Krankheiten sich nach der Atiologie, das heißt nach der Erkenntnis der Ursachen der Krankheiten richtet, ebenso hängen alle medizinischen und hygienischen Operationen der Naturvölker mit ihren Borstellungen von dem Wesen und Ursachen der Krankheiten zusammen.

Selbstverständlich halten sie dieselben meist für das Werk von Dämonen. Dies kann uns nicht überraschen, wenn wir uns erinnern, daß noch Martin Luther folgenden Ausspruch getan: "Neber das ist thein Zweyfel, daß Pestilenz und Fiber und ander schwer Krankheyten nichts sein, denn des Teufels werkhe." Die fruchtbare Phantasie der Naturvölker hat nun jeder Krankheit ihre besondere, menschenähnliche Gestalt gegeben. Der Dämon des Unterleibstyphus heißt z. b. bei den Singhalesen Mahakola— Yaksch; er trägt achtzehn abschenliche Masken, welche die verschiedenen Stadien dieser Krankheit darstellen.

Es ist nun flar, wenn die Mehrzahl der Krankheiten durch bose Geister entsteht, so muß auch die Mehrzahl der Geil- und Schutprozeduren auf die Vertreibung der Dämonen gerichtet sein. Die Medizinmänner wenden zu diesem Zwecke zwei Methoden an: die Geisterbeschwörung und den hypnotischen Schlaf oder Suggestion. Um das Vett des Kranken herumpflegt der Medizinmann mit seinen Gehilfen Tänze aufzusühren. Hierbei stoßen sie einen gleichsörmigen Gesang aus, schütteln ihre Nasseln und schlagen Trommeln; dies alles in monotoner Weise ausgesührt, muß eine hypnotiscende Wirkung ausüben. Der Kranke schläft ein und erwacht — ostmals gesund.

Glaubt der Kranke, daß ein Fremdkörper die Utsache seiner Leiden ist, so legt der Medizinmann seinen Mund au die stelle und den Körper herauszusaugen. Hierauf holt er — o Bunder! — aus seinem Munde einen Stein hervor, oder zieht aus seinem Armel Tierkrallen, Menschenknochen, ja manchemal ganze Stachelschweine heraus und präsentiert sie dem Kranken. Der Patient halt sich nun für befreit, und dieser Glaube vershilft ihm zur heilung.

Weniger erfolgreich werden wohl die bei den Spidemien an die Krankheitsdämonen gerichteten Ansprachen sein. Auf den Watubelainseln macht man dem Dämon folgende freundliche Vorstellung.

"Berr Seuche! - Sier habt ihr jest teine Bohnung mehr! Biebet fort nach einem gunftigeren Orte!"

Auf ber Insel Buru gibt man ber Krankheitzu versteben, bag die Mittel ber Bevolkerung bereits erschöpft sind:

"herr Grogvater Poden! Geht gutwillig weg! Wir haben Such Speisen für bie Reise gurechtgelegt! Wir haben Such nichts nicht zu geben!" —

Reben biesen Gekräuchen, welche der Dämonenglaube der Naturvölker mit sich bringt, benützen die Wilden eine Reihe von Prozeduren, deren praktische Bedeutung zweisellos ist. So versordnen die Medizinmänner der Indianer sehr oft ein künstliches Erbrechen. Die von ganzen Stämmen zu gewissen Zeiten auszesführten Medizintänze haben eine prosuse Transpiration zum Zweck. Ja, neben dieser "versteckten" Schwizkur ist bei den Naturvölkern auch die "offene" Schwizkur in Form von trockenen und von Dampsbädern im Schwange. Die meisten Indianerdörfer besigen Dampshütten; allerdings dienen dieselben auch als Nathaus und Schenke. Auch bei den uns umwohnenden Armeniern, Georgiern und Tataren sindet man saft stets eine Dampsbadeanstalt, z. B. in Schulower und Nucha.

Bum Schlusse ein Wort über die Arzte der Naturvölker. Die Männer, denen die Macht zugeschrieben wird, Dämonen zu vertreiben, müssen sich um Vertrauen zu erwecken ein außerordentliches und schreckliches Aussehen geben. Um mit Achtung empfangen zu werden, genügt es nicht, wie bei und, eine schwarze Halsbinde und goldene Brille zu tragen; man muß Tiger- oder Bärenköpfe ausstülpen und sich mit Schlangen umgürten. Und doch ist es manchmai nicht ungefährlich "Herr Doktor zu spielen." Oftmals raten Nivalen aus Brotneid ihren Patienten, z. B. bei den Sahaptin-Indianern, den ihn behandelnden Arzt zu töten, da er einen unheilbringenden Zauber anwende.

Stirbt ein Patient, so hat der Medizinmann nur ein Mittel, um der Nache der Familie zu entgehen: er redet ihr ein, daß der böfe Einfluß eines mißgünstigen Konkurenten dieses traurige Schicksal verursacht habe. So geht er heil aus, und jener wird getötet.

Neues aus aller Weit.

Aus Italien kommen fast ständig Nachrichten von Unglücksfällen. Es ist, als ob sich Zeus mit allen Unglücksgöttern verschworen hätte, das herrliche Land zugrunde zu sichten. Die Stadt Scordia bei Catania, in Sizilien, ist nach verschiedenen Meldungen, durch einen Wirbelsturm, von dem sie heimzesucht

2/

wurde, größtenteils zernört worden. Deftige Regenguffe, Donner und Blitz begleiteten den Sturm. Die Kirche und viele Privathäuser sind eingestürzt. Besonders arg wüteten die Elemente in dem Stadtteil Santa Maria, in dem die meisten Dächer abgetragen, die häuser in ihren Fundamenten sehr beschädigt und zahlreiche Personen getötet und verletzt wurden. Der Bevölkerung hat sich panischer Schrecken bemächtigt, der die Rettungsarbeiten sehr erschwert. Aus den Trümmern wurz den bisher etwa acht Tote und hundert Berwundete geborgen. Bon letzteren schweben sinszehn in Lebensgesahr. Der Schaden wird vorläusig auf mehrere hunderttausend Lire geschätzt.

Erft kürzlich meldete ber Draht aus Mexiko eine furchtbare Ueberschwemmungskataftrophe, der vicle Tausende von Menschen zum Opfer sielen. Dieser Tage traf nun wieder eine Nachricht ein, daß durch neue verheerende Ueberschwemmungen in Tula zweihundert Häuser weggeschwemmt worden sind. Rahl= reiche Menschen seien wiederum dabei umgekommen.

— Aus Santiago de Chile wird gemeldet: Der frühere Kanzlist der beutschen Gesandtschaft Beckert ist wegen Ermordung
des Gesandtschaftsportiers zum Tode verurteilt worden. Beckert
hatte, wie erinnerlich, seine Tat in außerordentlich raffinierter
Weise ausgeführt. Er hatte große Unterschlagungen von Gesandtschaftsgeldern gemacht und um diese zu verdecken, folgenden
Plan erdacht: Er veranlaßte den chilenischen Gesandtschaftsdiener seine eigenen Kleider anzuziehen, ließ ihn in seinem Arbeitszimmer vor dem Schreibtisch Platz nehmen und erstach
ihn von hinten. Darauf setzie er das Gesandtschaftsgebände in
Brand. Nur durch einen Zusall wurde die Identität der Leiche
entbeckt.

— Wie amtlich gemeldet wird, befinden sich in Rotterdam 15 cholerakranke und zwei choleraverdächtige Personen in den Isolierbaracken. Die Gesamtzahl der Todeskälle beträgt bisher zehn, wovon sieben auf Kinder entfallen. 74 Personen stehen unter ärztlicher Beobachtung, sie befinden sich sämtlich wohl. In Flenu bei Mons ist ein junge Mädchens an der Cholera gestorben. In Hannover herrscht zurzeit der Typhus. Rach genauer Feststellung sind in der Stadt insgesamt 72 Typhusertrankungen zu verzeichnen. Im Kreise Alseld sind zurzeit 110 Krankheitsfälle gemeldet. Auch bei verschiedenen Truppenteilen im Lager bei Münster treten immer noch vereinzelte Typhuse fälle auf.

Bukarest, 7. September. Geftern Abend und heute Nacht wütete fast im gange Lande ein beftiger Sturm, ber von wolfenbruchartigen Regenguffen begleitet war. In Butareft brang das Wasser in mehreren Stadtteilen in die Reller, die Kanale traten aus. In Konstanza flüchteten etwa 600 Soldaten in einen alten Schuppen, um sich vor bem Regen ju schüten. Der Schuppen wurde von bem Sturm niedergeriffen. In ber hierdurch hervorgerufenen Panik fanden acht Solbaten ben Tod, 16 wurden verwundet, - Madrid, 7. September. Gin Student gelyncht. Tiefgebende Emporung erregt in Spanien ein graufamer Lynchmord, der in Aftudillo in der Proving Balencia gegen ben siebzehnjährigen Studenten Alberto Dlanrique, den Sohn eines Abgeordneten begangen wurde. Der junge Mann fuhr auf einem Rade nach Hause, als er von ei= nem großen hunde angefallen wurde; da er fich nicht anders retten konnte, zog er den Revolver und schoß das Tier nieder.

Auf den Knall fürzten die Leute der Nachbarschaft aus Moend-I däusern, und als sie sahen, was geschehen, sehtend sie Sein UIII Rabler nach. Ein Steinwurf traf den Fahrenden am Kopf und brachte ihn zu Fall. Darauf schleppte die erregte Menge den Unglücklichen zu der Leiche des Hundes zurück und prügelte ihn zu Tode. Den Leichnam ließ man am Wege liegen, wo er erst spät am abend aufgesunden und den Behörden überliesert wurde. — Newpork, 7. September. Ber einer Fallschirmvorstellung siel gestern ein Luftschiffer aus einer Höhe von 1000 Fuß nieder, weil der Fallschirm sich nicht öffnete. Zeder größere Knochen im Leibe wurde ihm gebrochen, 60,000 Mensichen waren Zeugen des Vorsalls.

Das kalte Herz.

Gine Sage aus Schwaben von Wilhelm Sauff.

1. Fortfegung.

Beter Munk schüttelte den Kopf; er sah ein, daß er die Beschwörung dis auf einen gewissen Grad gebracht habe, und daß ihm vielleicht nur noch ein Reim zu dem Sprücklein sehle, so konne er das Glasmännlein hervorlocken; aber er sann hin, er sann her, und sand nichts. Das Sichhörnchen zeigte sich an den unstersten Aesten der Tanne und schien ihn aufzumuntern oder zu verspotten. Es puhte sich, es rollte den schweif, es schaute ihn mit klugen Augen an, aber endlich fürchtete er sich doch beinahe, mit diesem Tier allein zu sein: denn bald schien das Sichhörnchen einen Monschenkopf zu haben und einen dreisspizigen Hut zu tragen, bald war es ein ganz anderes Sichhörnchen und hatte nur an den hinterfüßen rote Strümpfe und schwarze Schuhe.
Rurz, es war ein lustiges Tier, aber dennoch graute dem Kohlenveter, denn er meinte, es gehe nicht mit rechten Dingen zu.

Mit schnelleren Schritten, als er gekommen war, zog Peter wieder ab. Das Dunkel des Tannenwaldes schien immer schwärzer zu werden, die Bäume standen immer dichter und ihm sing an so zu grauen, daß er im Trab davonjagte, und erst, als er in der Ferne Hunde bellen hörte und bald darauf zwischen den Bäumen den Rauch einer Hitte erblickte, wurde er wieder rußiger. Aber als er näher kam und die Tracht der Leute in der Hitte erblickte, fand er, daß er aus Angst gerade die entzegengesette Richtung genommen, und statt zu den Glasseuten zu den Flözern gekommen sei. Die Leute, die in der Hütte wohnten, waren Holzställer; ein alter Mann, sein Sohn, der Hauswirt und einige erwachsene Enkel. Sie nahmen Kohlenmunspeter, der um ein Nachtlager bat, gut auf, ohne nach seinen Ramen und Wohnort zu fragen, gaben ihm Apfelwein zu trinken, und abends wurde ein großer Auerhahn, die beste Schwarzwaldspeise, aufgesett.

Rach bem Rachtessen setzten sich die Hausfrau und ihre Töchster mit ihren Kunkeln um den großen Lichtspan, den die Jungen mit dem feinsten Tannenharz unterhielten, der Großvater, der Gast und der Hauswirt rauchten und schauten den Weibern zu, die Bursche aber waren beschäftigt, Löffel und Gabel aus Holz zu schnitzen. Draußen im Wald heulte der Sturm und raste in den Tannen, man hörte da und dort sehr heftige Schläge und es schien oft, als ob ganze Bäume abgeknickt würden und zussammen krachten. Die furchtlosen Jungen wollten hinaus in den Wald lausen und dieses furchtbare schauspiel mit ausehen, ihr Großvater aber hielt sie mit strengem Wort und Blick zurück. "Ich will keinem raten, daß er jeht vor die Tür geht," rief er

ihnen gu; "bei Gott, ber fommt nimmermehr wieber; benn ber Sollander Dichel haut fich heute nacht ein neues G'ftair (Floß: gelent) im Walb."

Die Rleinen ftaunten ihn an; fie mochten von bem Sollanber Michel icon gebort haben, aber fie baten jest ben Aebni, einmal recht icon von jenem ju erzählen. Auch Beter Munt, ber bom hollander Michel auf ber anderen Geite bes Balbes nur undeutlich hatte fprechen boren, ftimmte mit ein und fragte den Alten, wer und wo er fei. "Er ift der Berr biefes Baldes, und nach bem ju fchließen, daß ihr in eurem Alter bies noch nicht erfahren, mußt ihr bruben über bem Tannenbuhl ober wohl gar noch weiter ju Saufe fein. Bom Sollander Dichel will ich euch aber erzählen, was ich weiß, und wie die Sage von ihm geht."

"Bor etwa hundert Jahren, jo erzähite es wenigstens mein Mehni, war weit und breit fein ehrlicheres Bolf auf Erden, als bie Schwarzwälder. Jest, feit fo viel Geld im Land ift, find bie Menschen unredlich und schlecht Die jungen Burfchen tangen und johlen am Sonntag und fluchen, baß es ein Schreden ift; bamals war es anders, fo fag iche und hab ce oft gejagt, ber Sollander Michel ift schuld an diefer Berderbnis.

Es lebte alfo vor hundert Jahren und darüber ein reicher Holzherr, ber viel Gefinde hatte; er handelte bis weit in ben Rhein binab, und fein Geschäft war gesegnet; benn er war ein frommer Mann. Rommt eines Abends ein Mann an feine Türe, dergleichen er noch nie gesehen. Seine Kleidung war wie die der Schwarzwälder Burschen, aber er war einen guten Ropf höher als alle, und man hatte noch nie geglaubt, daß es einen folden Riefen geben konne. Diefer bittet um Arbeit bei bem Holzberen, und ber Holzberr, ber ihm anfah, bag er ftart und ju großen Lasten tüchtig sei, rechnet mit ihm feinen Lohn, und fie schlagen ein. Der Dichel war ein Arbeiter, wie felbiger holzherr noch feinen gehabt. Beim holzschlagen galt er für drei, und wenn sechs an einem End' schleppten, trug er allein das andere. Als er aber ein halb Jahr Holz geschlagen, trat er eines Tages vor feinen herrn und begehrte von ihm: "Sab jest lang genng bier Holz gehadt, und fo mocht ich auch feben, wohin meine Stämme kommen, und wie war es, wenn Ihr mich auch einmal auf den Floß ließet?"

Der Holzherr antwortete: "Ich will dir nicht im Weg fein, Michel, wenn du ein wenig hinaus willst in die Welt, zwar beim Holzfällen brauche ich ftarke Leute, wie Du bift, auf dem Floß aber tommt es auf Weschicklichkeit an, boch es sei für diesmal."

Und so war cs; der Floß, mit dem er abgehen sollte, hatte acht Glaich (Glieder), und waren im letten von ben größten Bimmerbalten. Aber was geschah? Am Abend zuvor bringt der lange Michel noch acht Balten ans Wasser, so bick und lang, als man feinen je fab, und jeden trug er fo leicht auf der Schul: ter, wie eine Flözerstange so daß sich alles entsette. Wo er fie gehauen, weiß bis heute noch niemand. Dem Golzberen lachte das Berg, als er dies fab, benn er berechnete, was diefe Balten koften konnten; Michel aber fagte: "So, bie find fur mich jum Fahren, auf den kleinen Spanen bort kann ich nicht fortkommen!" Sein herr wollte ihm zum Dank ein paar Flözerstiefel schenken, aber er warf fie auf Seite und brachte ein paar hervor, wie es sonst noch keine gab; mein Großvater hat versichert, sie hätten hundert Pfund gewogen und feien fünf Fuß lang gewesen.

Fortsetzung folgt.

Deutsches Leben an der Wolga A M357 MA bon Gerbinand Mubibaum. (Edluß.)

Die Biefenseiter find alle Aderbauern und haben oft ben Segen ber Erbe genoffen. Das bat fie ftolg gemacht, fo bag fie mit Berachtung über die Bergfeiter hinwegfeben, trotzbem biefe einen höberen Standpuntt einnehmen. Sie faen banptfachlich Weigen, aber es gab auch eine Zeit, wo fie viel mit Tabat berbienten, Bis jur Rolonie Ratherinenftadt entfernen fich bie Ansiedlungen nie weit vom Bolga-Ufer. Dann aber gebt es ins Land, in Die weite Steppe binein. Dberhalb Ratherinenftabt, die sich durch ihre flattlichen Kornspeicher auszeichnet und an der alle Wolgabampfer anlegen, beschäftigen fich bie Rolonisten noch mit Strobflechterei, jum Teil auch mit Fischfang.

Bald binter Ratherinenftadt beginnt ichon die Steppe. Die Kolonisten, Ratholiken und Protestanten, leben nur bom Aderbau. Die Siedlungen liegen möglichft an einem Fluffe mit steil herabfallenden Ufern, daß es oft aussieht, als ware burch ein Erbbeben ein Rig in ber Steppe entftanben. Aber trotzbem ift ber Baffermangel febr groß. Denn nur im Frühling, wenn fie auffpringen, jagen bie Fluffe schaumend hinaus in die Steppe und überfluten die Ufer. Aber bann legen fie fich tief in ihr Bett ober febren gang jurud ju ber Bolga. Es gibt Brunnen, aber weiter in ber Steppe werben auch fie burch ben falpeterhaltigen Boben ungeniegbar, und ba bleibt benn allein das Regenwasser, das nicht allzureichlich vorhanden ift. Sublich in ber Steppe beschäftigen fich die Roloniften auch mit Diffban. Troizbem fie gegen jede Renerung find, haben fie fich boch bewegen laffen, kunftliche Damme - Saidamme - auf-

zuführen und ben Gartenbau zu betreiben.

Dier in ber Steppe ift bas Leben ber Koloniften einfach. Im Frühling bestellen fie ihre Felber, bann machen fie Diftholg, und ift dies gefcheben, fo gieben fie ben Sonntagerod an und fitzen "dischkurierend" vor ihren Saufern auf ben langen Banken oder machen Nachmittaasbesuche, Und allmäblich forat ber Berr= gott fürs Brot, die Ernte wird reif, und bevor ein paar Monate um find, konnen fie ichon maben. Dann gibt es wieder Arbeit. Aber es fitzt fich gang schon por ben Saufern ober am Rande der Steppe, wenn die Sonne mit lieblichem Baffer den Horizont überzieht ober bald biefen oder jenen Gegenstand hinstellt, ber nie existiert. Und bann in ber Steppe: fein Baum, fein Strauch, alles ist Weg, alles ist Steppe. Man fahrt, wie man will, balb fo, bald fo. Biefelmäuse sitzen vor ihren Löchern, schwarze Lerchen piden am Wege ober es fliegen Saatfrahen auf, ober Abler und Sabichte ziehen langfam ihre Kreife. Und fo weit man bliden fann, nichts als grüne Beigenfelber.

Durchschnittlich ift die Armut in ben Kolonien recht groß. Was ihnen die Steppe schonkt, das haben sie. Arbeit gibt es wenig. Aber wenn das Korn gedeiht, dann find fie reich, unermeglich reich - und haben alle Migernten vergeffen. Je wei: ter jedoch die Kolonien von dem jegensreichen Strom liegen, besto öfter wiederholen sich die Mißernien — leider von Jahr au Jahr!

Landwirtschaft und Gartenbau. Ernteaussichten in Russland.

In biefem Jahre find bie Aussichten für bie ruffifche Beigenernte recht gunftige. Sie laffen einen fraftigen

11

Buschuß zur diesjährigen Weltweizenversorgung aus dem Zarenreiche erwarten. Diese Annahme wird in dem jest veröffentlichten amtlichen Erntebericht bestätigt. Das statilische Zentraktomitee in Petersburg schätt nämlich den voraussichtlichen Ernteertrag in Außland wie folgt: Sommerweizen 702, Winterweizen 276, Noggen 1141, Daser 817, Gerste 484, Mais 77, hirse 77, Buchweizen 52 Millionen Pud. — Diese Zahlen ergeben im Vergleich mit den früheren russischen Ernteergebnissen folgendes Bild:

in Millionen Bub 1908 1909 1907 1906 1905 1904 Winterweigen 276 245 269 396 366 342 Sommerweizen . . . 700 579 445 691 762 1057 945 848 841 1104

Man ersieht hierans, daß zwar die diesjährige Weizenprobuktion Rußlands größer ist als in den letten drei Jahren, daß sie aber hinter früheren Ergebnissen zurückleibt.

In nicht so günstigem Lichte erscheinen die Aussichten für die russische Roggenernte. In den Preisen kommt es auch schon darin zum Ausdruck, daß seit Anfang Juli die Offerten von russischem Roggen nur um ca. 19 M. ermäßigt worden sind, während die Forderungen für russischen Weizen in der gleichen Beit einen Rückgang um ca. 38 M. ausweisen. Dabei ist das Angebot von russischem Roggen verhältnismäßig gering, und es sind bereits, wie wir kürzlich meldeten, mehrere Partien russischen Roggens wieder von den Exporteuren zurückgekauft worden.

Die für dieses Jahr geschätte rusissche Roggenernte stellt sich im Bergleich mit den Borjahren wie folgt:

in Millionen Bub 1909 1908 1907 1906 1905 1904 1141 1214 1253 1037 1143 1590

Roggen ist für Rußland die wichtigste Getreideart; für den Export spielt indes trot der kleineren Produktion Weizen eine viel größere Rolle, da der heimische Noggenverbrauch in Rußland sehr umfangreich ist. — Für die anderen landwirtschaftlichen Produkte ergibt sich folgender Vergleich mit den Vorjahren:

in Millionen Bud 1909 1908 1907 1906 1905 1904 hafer 817 835 802 829 803 996 Gerfte 502, 470 484 415 461 460 Mais 77 95 79 110 52 40

Die Zahlen für diese Futtergetreidearten bieten ein recht befriedigendes Bild, wenn sie auch hinter den Reforderträgen früherer Jahre zurückbleiben.

—Russische Baumwolle auf unseren Baumwollspinnereien. Über die Berwendung russischer Baumwolle auf den Fabriken des St. Betersburger, Rigaer, Lodzer und Moskauer Rapons bringt die Torg. Prom. Gas. einen interessanten Artikel. Um sich über die Berbreitung von Baumwolle russischer Provenienz in den verschiedenen Baumwollspinnereirapons Russlands zu informieren, hat sich das genannte Blatt direkt an die Manusakturisten mit der Bitte gewandt, sich über diese Frage zu äußern. Aus den erhaltenen Antworten ist ersichtlich, das das Interesse sür russische Baumwolle selbst in denzenigen Rapons bedeutend gewachsen ist, wo früher vorzugsweise amerikanischer Rohstoss verwandt worden ist und man sich infolgedessen nur wenig für

rufische Baumwolle interessiert hat, das geringste Quantibueithet III mischer Baumwolle tonsumiert der St. Petersburger- und der Migher IIIII Ravon, da bier meist amerikanischer Robstoff verwandt wird.

Muf biefe beiben von ben Brobuftionsgebieten am entfern: teften belegenen Rapons folgen aber andere, wo ber Ronfum ruffifder Bammvolle recht bedeutend ift. Go entfallen auf einige Kabrifen bes Lodger Rabons auf amerikanische Baumwolle nur 15% bes gangen Ronfums, während die fibrigen 85% fich wie folgt auf bie Produttionsgebiete verteilen: Fergbana - 50% Buchara - 10% und Transfautaffen - 25%. Die Rachfrage nach ruffifcher Baumwolle machft. Laut Angabe einer Sabrit wurde die ruffifche Baumwolle jetoft die beften ameritanischen Sorten vollkommen erfeten können (aus Teras und New: Orleans). wenn bie ruffifche Rafer nach Lange und Starte forgfältiger fortiert mare. Die Ungleichmäßigkeit ber gafern ruffifcher Baumwolle macht biefelbe für Berftellung ber bochften Garnforten fcwer verwendbar. Qualitativ höber als die Baumvolle bes Ferghanagebiets fteht von ben Baumwollforten Amerikas nur Fully good middling und bann agpptische Banmwolle.

Auf einigen Fabriken des Moskauer Rapons stellt sich die Berarbeitung der Baumwolle des Ferghanagediets auf 70%, während auf bucharische Baumwolle 14% entsallen. Bei normaler Qualität und konvenablen Preisen geben die Fabriken der russischen Baumwolle aus amerikanischer Saat den Vorzug.

Die Vergrößerung ober Verminderung des Konsums russischer Baumwolle ist von der Qualität der Ernte russischer und amerikanischer Baumwolle abhängig. Es macht sich aber die Rotwendigkeit fühlbar, daß auf den Plantagen sowohl die Samen als auch die Baumwolle regelrecht sortiert würden. Eine der Fabriken hat darauf hingewiesen, daß bei ihr die Nachfrage nach russischer Bauwolle während der letzten fünf Jahre um 52% gestiegen sei; sie bemerkt hierbei, daß die Qualität der russischen Baumwolle absolut nicht geringer sei, als die der amerikanischen 28 mm Baumwolle.

Eine ber größten Manusakturen bes Moskauer Rahons teilt, um ihre Ansicht befragt, ber Torg. Prom. Gas. mit, daß ihr Konsum an Baumwolle asiatischer Provenienz 60% beträgt, und daß die Nachfrage nach russischer Baumwolle noch viel größer sein würde, wenn Bentralasien so viel Baumwolle produzieren würde, um den Bedarf der Baumwollindustrie Russlands befries digen zu können. Leider ist das Quantum der in Bentralasien produzierten Baumwolle verhältnismäßig so gering, daß diese Manusaktur beim besten Billen der Möglichkeit beraubt ist, so viel russische Baumwolle zu kausen als sie für ihren Jahredsbedarf braucht, und daher genötigt ist, das sehlende Quantum durch amerikanische zu ersehen. Abgesehen von den höchsten Garnsorten (zum Häkeln, Ausnähen usw.) genügt der russischen Baumwollindustrie vollkommen die Qualität, welche jest in den zentralasiatischen Besitzungen Russlands produziert wird.

In Anbetracht folder Urteile russischer Baumwollspinnezreien muß es als sehr erwünscht bezeichnet werben, daß sofort Magnahmen getrossen würden, durch welche die Baumwollprozduktion vergrößert und so weit ausgedehnt werden könnte, daß unsere Baumwollindustrie nur solche Baumwollsorten aus dem Auslande zu beziehen brauchte, die in den Grenzen Rußlands nicht existieren.

ELEKTRO ,, & POLLO" THEATER

Michailowski - Prospekt Nº 129.

Bester und vornehmster Projektor in Tiflis.

Wöchentlich zweimaliger vollständiger Programmwechsel. Verwendung nur erstkl. Filme.

Beginn der Vorstellungen täglich 6 Uhr 30 M. abends.

Wir bitten zu beachten, dass Kinder, Schüler und überhaupt minderjährige Personen, mit Ausnahme der Herren Studierenden und Kursistinnen, nicht länger als bis 9 Uhr abends im Kinematographen bleiben dürfen.

Bei schlechter Witterung finden die Vorstellungen im neurenovierten Saal des "Deutschen Vereins" statt.

10 - 1

Zu zahlreichem Besuch ladet ein

Dle Direktion.

Briefkasten der Redaktion.

Allen biefen herren fei nochmais unfer Dant für bie Opferwilligfeit ausgebrudt.

Beren hummel Belenendorf: Beften Dant fur Buidrift, Die in ber nachften Rummer gebracht wirb.

Unfere Bertreter in ben Kolonien bitten wir bie fälligen Abonementsbeiträge einzusammeln und möglichst umgebend an unseren Kaffenwart herrn Warmbrunn abführen zu wollen.

Lustige Ecke.

Zur Landpraxis. Arzt: "Sie schrieben mir, daß Ihr Aaverl an den Masern erkrankt sei. Nun sehe ich aber keine Spur davon!" — Bauer: "Ja, wissen S', Herr Doktor, der Bu' hat den Rheumatismus; — aber kein Mensch im Hause hat g'wußt, wie ma' das verkligte Wort schreibt, — und da haben wir halt a' leichter's Wort g'nommen!"

Im Zweifel. Gast: "Kellner! Sagen Sie mir 'mal ganz ganz aufrichtig, hat dieses Gulasch nicht seinerzeit bei der Kavalerie gedient?"

Das Kunststück. Junger Nechtsanwalt: "In diesem Jahre habe ich fünfundzwanzig gute Prozesse durchgeführt!" Aelterer Kollege: "Das ist kein Kunststück — aber einen guten Prozeß fünfundzwanzig Jahre durchzuführen!"

Im Hotel Hotelbesitzer (zu einem Fremden): Sie sollen sich bei uns wie zu Hause sihlen, mein Herr."— Fremder: "Um Gottes- willen nicht, ich habe mich ja gerade ein paar Wochen frei ge- macht, um es mal besser zu haben."

Wahres Geschichtchen. Gin Kaufmann nird vor ber Stadt von einem Strolch angefallen, ber ihm mit ber Lofung: "Börfe

ober das Leben," einen Nevolver vorhält. "Nun," sagt der Kausmann, "wenn ich Ihnen schon was geben muß, gebe ich Ihnen meine Börse. Damit mir aber meine Frau glaubt, daß ich angesallen wurde, bitte ich Sie, mir hier durch den rechten Rockschoß eine Kugel zu schießen." — Der Räuber tut dies. "Damit sie's nun auch sicher glaubt, durch den linken anch noch." — Auch dies geschieht. "Damit sie's nun auch ganz gewiß glaubt, durch den Rockstmel, bitte, auch noch eine." Auch dazu läßt sich der Räuber noch herbei. "Und nun bitte ich Sie noch, damit meine Frau auch sieht, daß ich lebensgesährlich bestroht war, mir eine Kugel durch den Hut zu schießen." "I," sagt der Strolch, "jeht habe ich aber keine Kugel mehr." "Nun," sagt der Kausmann, "wenn Sie keine Kugel mehr haben, beskommen Sie auch meine Börse nicht."

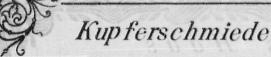
Der weise Kadi. Folgenden hübschen Scherz teilt ein Leser den "Hamburger Nachrichten" mit: Ein einsacher Arbeiter steht vor Gericht, ob als Angeklagter oder Zeuge weiß ich nicht mehr. Zwischen dem Nichter und dem Arbeiter entspinnt sich nun folzgendes Gespräch: Richter: "Sind Sie verheiratet?" — Arbeiter: "Fo!" — Nichter: "Mit wem?" — Arbeiter: "Mit mien Froo (Fran). Nichter (erregt): "Das ist eine dumme Antwort! Haben Sie schon mal jemanden kennen gelernt, der mit einem Mann verheiratet ist?" — Arbeiter: "Fo!" — Richter (noch erregter): "Fa, sagen Sie ganz dreist! Wer ist denn das?" — Arbeiter: "Wien Schwester!" — Wie das Gespräch weitergegangen ist, weiß ich nicht.

Atelierbesuch. Herr: "Und das auf dem Bilde foll ich sein?" — Poträtmaler: "Natürlich sind sie es!" — Herr: "Der griechische Weltweise hat also doch recht, wenn er sagt: Sich selbst erkennen ist schwer!"

herausgeber und hauptredakteur Alexander Mosler.

Tiflis, Michailowsfi-Projp. N 55.

Berantwortlicher Redatteur: Theodor Baron von Drachenfels.



Alfred Jeschor

TIFLIS, Michael-Pr. No 52.

♦ Empfiehlt sich zur Anfertigung von: ♦

Rektificier-& Kognak ___

____ Apparaten

in allen Grössen und Dimensionen.

Branntwein & Käse-Kesseln, WEINFILTERN.

Bade-Einrichtungen

und allen Kupferarbeiten.

→15<u>0 (4+4) = \$</u>4+

10-6

Die Kaukasische

Pharmazentische Handelsgesellschaft

in TIFLIS.

Hauptnieberlage: Jewangulow-Str. Ginzelverkaufsgeschäfte:

1) Am Griwan Plat; 2) Micha l. Pr. Zweiggeschäfte in Baku und Bakum.

empfiehlt a llen Winzern

zur Behandlung der Weinstöcke

Kupfervitriol BESTER Macclesfild-Marke, Schwefel, Vermorel'sche Apparate zum Bespritzen und alle zur Rebenbehandlung nötigen Artikel.

Die Kaukasische Pharmazeutische Handelsgesellschaft

Kaiserliche Kaukasische Landwirtschaftliche Gesellschaft.

ເປັນດີ ແລ້ງຄົວກະຕິເລັດ ຄົນຕ້ອງເຮົາໄດ້ແຕ່ເປັດແລ້ນໄດ້ແຕ່ ຄົນ ຄົນໄດ້ແຕ່ເປົ້າຕາມຕໍ່ໄດ້ ແຕ່ເພື່ອກະຕິເລັດ ຄົນໄດ້ແຕ່ເປັດແລ້ນໄດ້ແຕ່ເປັດ

Russische Elektrotechnische Werke

SIEMENS & HALSKE A.G.,

Bakuer - Abteilung.

Ausführung von elektr. Anlagen aller Art Kostenanschläge gratis.

Reichhaltiges Lager v. Intallationsmaterialien Beleuchtungskörpern etc

Glühlampen



Energieverbrauch weniger als die Hälfte der gewöhnlichen Glühlampen. Schönes weisses Licht. Gefällige Form. Hohe Lebensdauer.

Franko jeder Station

1.—Rubel

für bis 130 Bolt und 16 Rergen.

Bei grösseren Bezügen hoher Rabatt! Tagesproduktion ca 35000 Stück.

10-0

Waffenhandlung B. ORTGIES.

Kzenewskaja (Ксеневская) № 6, im Hof,

ausverkauft Umstände halber das gesamte

Lager von Jagdartikeln

mit 10-30% Rabatt.

Gewehre und Revolver sind

++ NICHT vorhanden. +++

0 9

Technisches Haus

Tiflis, Michailowski Prospekt № 167.

Telefon № 687.

Telegr. Adr. Kaesser-Tiflis.

Landwirtschaftsmaschinen:

Pflüge, Eggen, Putzmühlen, Dreschmaschinen, mit Dampf und Göppel, Sortiermaschinen. Traubenmühlen. Weinpressen, etc. etc.

Naphtamotore "Hornsby" stationär und transportabel

Baumwoll-Reinigungsmaschinen, Waagen.

Offerten und Preislisten kostenlos.

Maschinenfabrik & Eisengiesserei

Karl Eisenschmidt

Baku

Transmiffionsanlagen,

Beu- und Sfaman- Preffen, Gußeiserne Robre.

Für Mühlen sämtliche Teile, wie:

Wellen, Zahnräber,

Mühleisen, Balancen,

Mühlbüchsen etc.

Eisen- & Bronze-Guss, roh u. bearbeitet.

Lieferung von Holzbearbeitungsmaschinen bewährtesten Systems.

Schleifen & Riffeln von Walzen

für Del und Mahlmühlen.

Soeben eröffnet:

"Tifliser Privat-Klinik".

Täglicher Empfang von ambulatorischen Kranken.

Baurhall-Str. Dr. 8, Saus Enfiabfhian 3.

Telephon No 695. Вокзальная ул. в. № 8.

Dr. G. Fendorow, täglich (außer Mittivoche u. Sonntage), v. 11-12 Uhr vorm. Innere u. Rinberfrantheiten.

" 28.D. Gambafdibee, täglich (auger Sonntage), b. 12-1 Uhr mittage Innere w Rinderfrantheiten.

" 28. A. Bopaw, täglich (außer Contags), v. 12-1 Uhr mittage. Re h Itopf= Nafen= u. Ohventrantheiten.

" G. M. Malarow, Dienstags u. Freitags v. 1-2 Uhr nachm. Innere: u. Minberfrantheiten.

" M. M. Diassamidee, täglich von 111/2 - 121/2 Uhr vorm. G bp bilige Saut u. venerische Rrantheiten.

" N. M. Melifow, täglich Chirurgifche Falle und Frauenfrantheiten, v. 1-2 Uhr nachm.

" 3. G. Comarteli,, täglich b. 2-3 Uhr nachm. In nere u. Rinber: trantheiten.

" 28. S. Muichalow, täglich (außer Sonntags), v. 2--21/3 Uhr nachm. Augenfrantheiten. Solumofel, Ye

Mbend=Empfang.

" M. G. Miteojew. täglich (außer Conntage), b. 5-6 Uhr. In nare und Rinbertrantheiten.

" N. G. Tschitschinadee, täglich (außer Sonntage), v. 6-7 Uhr. In-

In der Mlinik werden auch mikroskopische, bakteriologis schee und chemische Analysen, sowie Pockenimpfungen ausgeführt, und 21 mm en besichtigt.

Vollmers Deutscher Weinkeller

an der Wera-Senke (Верійскій спускъ.)

Von heute an neuer susser Wein! (MADSCHARL)

18

New heil!!!

Bedeutende Kostenersparnis!

Ausserordentliche Lichtstaerke

EigeneStation im Hause.

Luft - Gas

Zur

Beleuchtung, Heizung, Warmwasserbereitung, zum Kochen etc. etc.

Apparate und kompl. Anlagen für einzelne Gebäude, Fabriken, Schulen, Krankenhäuser, Güter, Dörfer und ganze Städte liefert:

Das technische Haus

Gesellschaft"THERMO"

Filiale TIFLIS, Michailowski Prospekt 167.

Die Anlage kann dort jederzeit im Betrieb besichtigt werden.

26-8



12 - 8

Dr. N. ARDASIAN,

Tiflis,

Tumanowskische Str. 27. (Тумановской ул. 27.) Empfängt Krankenbesuche von 8—9¹/₂ Uhr morg. und von 4—9 Uhr abends.

52 - 3

Spöhrer'sche-

Höhere Handelsschule Calw.



in Württemberg, Deutschland; gegründet 1876.

Institut ersten Ranges für Handelswissenschaften und Sprachen. Praktisches Uebungskontor. Vorbereitung für das Einjährigen-Examen. Akademiekurs- Ausländerkurse.

Aufnahme vom 10. lahr an. Neuaufnahme am 6. Oktober.

Pensionat in gesunder waldreicher Gegend.-Prospekte durch Direktor Weber.-Bitte genaue Beachtung der Adresse.

6 - - 4

Verlangen Sie überall nur das echte

.. Wathene"

Deutscher Fabrikation, Patent & 106689.

"Washene" wäscht 2 bis 3 Pud Wäsche, ohne daß diese gerieben wird, in 15 Minuten blendend weiß.

Alleinvertreter für ganz Rußland

M. M. Feldmann- Berdjansk, Taurien.

Achten Sie auf Patentnummer 106689.

Preis pro Stud 40 Rop. — Wiederverfäufer werden verlangt.

Deutscher Verein in Tiflis

Michailowsfi-Profpett Nr. 129.

Am Sonntag, den 20. September 1909 findet ein großes Familien-Herbstfest:

EIN KIRMESTAG IN SCHWABEN"

in famtlichen Raumen bes Deutschen Bereins, des Brojefter "Apollo" und bes Gartens "Renaissance" flatt.







Das Transkankasische Fabri

der Gesellschaft

Ssololakskaja, Nº 4.

TIFLIS,

Ssololakskaja, Nº 4.

offeriert für die BAUSAISON

PROWODNIK-LINOLE

als besten Fussbodenbeschlag.

Parket, Färbung der Dielen, Teppiche usw. usw. E übertrifft

Fussbodenbeschlag jeder Art dadurch, dass es den Fussboden vor Feuchtigkeit und Kälte schützt, nicht staubt, durch Säure nicht leidet, geräuschloses Gehen ermöglicht, sich leicht reinigen lässt und dem Raume stets ein schönes Aussehen verleiht.

> LINOLEUM als billigster Fussbodenbeschlag

inbezug auf Dauerhaftigkeit, Bequemlichkeit und schönes Aussehen nimmt zweifelsohne unter allen existierenden Arten von Fussbodenbeschlag zurzeit einen der ersten Plätze ein, was durch viele Auszeichnungen und Anerkennungsschreiben, welche die Gesellschaft "Prowodnik" auf russischen wie auch ausländischen Ausstellungen erhalten hat, bewiesen wird.

Kostenanschläge und Musterzeichnungen werden auf Wunsch versandt.

窡**숎**孯**숇**峷碒竛碒鐅釒峷碒逃碒峷枀悐稌碒욦哹碒灩숇崋碒襺錰平碒逃숇뵥悐緰뵥褩痲숇棦碒礆碒礆 Типогр. "Гуттенбергь", уголъ Ольгинской и Слѣпцовской ул., № 1